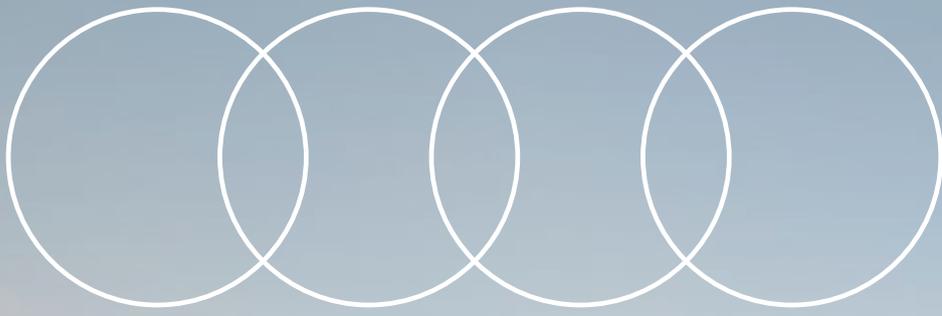




Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



Invests in making memories.



La nouvelle Audi Q8 Sportback e-tron, 100% électrique.
Découvrez-la dès maintenant chez votre concessionnaire Audi ou sur www.audi.lu.
#FutureIsAnAttitude



Q8 e-tron Sportback : Émissions de CO₂ mixtes¹: 0-0 g/km - Consommation électrique combinée¹: 24,1-19,6 kWh/100 km. Les valeurs de consommation et d'émission indiquées ont été déterminées selon les méthodes de mesure prescrites par la loi. Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 9/2023 du 3 mars 2023

AUDI League - Vorschau Spieltag 2.5

Lénger und Berbuerg kämpfen um zweites Halbfinalticket

An diesem Wochenende findet der 5. und damit letzte Spieltag der NLA statt. An diesem wird geklärt, welche Mannschaft sich neben Hueschtert-Folscht das zweite direkte Halbfinalticket sichert. Die beiden punktgleichen Tabellenzweiten Lénger und Berbuerg treffen dabei im direkten Duell aufeinander und machen diese Entscheidung unter sich aus. Daneben empfängt der frischgebackene Pokalsieger Houwald den amtierenden Meister Hueschtert-Folscht, während Recken auf Éiter-Waldbriedemes trifft:

Sam	März 04	14:30	Lénger	Berbuerg
Sam	März 04	14:30	Recken	Éiter-Waldbriedemes
Sam	März 04	14:30	Houwald	Hueschtert-Folscht

Lénger – Berbuerg

Bei diesem Spiel zwischen den punktgleichen Tabellenzweiten geht es um enorm viel! Der Gewinner ist nämlich direkt für das Halbfinale qualifiziert und umgeht die Zwischenrunde mit erneuten Duellen gegen Houwald, Recken und Éiter-Waldbriedemes. Außerdem geht man im Halbfinale der Übermannschaft Hueschtert-Folscht aus dem Weg, was noch einen zusätzlichen Ansporn darstellt. Während der momentane zweite Tabellenplatz bei Vizemeister Lénger zu erwarten war, stellt das gute Abschneiden Berbuergs dagegen eine Überraschung dar. Die junge Mannschaft aus dem Nordosten konnte bisher mit geschlossenen Mannschaftsleistungen überzeugen und dabei bereits mehrere höher eingeschätzte Teams schlagen.

Der letzte Vergleich zwischen diesen beiden Teams ging mit 6-4 knapp an Lénger, sodass die Mannschaft um Kapitän Christian KILL nun lediglich ein Unentschieden braucht, um den zweiten Tabellenplatz zu festigen. Es war auch Kill, welcher letztes Mal maßgeblich am Erfolg beteiligt gewesen ist. So konnte er im vorderen Paarkreuz seine beiden Spiele für sich entscheiden, und schließlich auch noch zusammen mit Frane RUNJIC das entscheidende Doppel gewinnen. Allerdings befindet sich der ehemalige Nationalspieler seit einigen Wochen in einer Formkrise, so konnte er in der Liga lediglich zwei seiner letzten acht Spiele erfolgreich bestreiten. Ohne ihren Kapitän in Topform dürfte diese Aufgabe für Lénger deutlich schwieriger werden, vor allem wenn man bedenkt, dass auch Arlindo DE SOUSA in der letzten Zeit deutlich unter seinen Erwartungen performt hat. Dies steigert die Chancen von Berbuerg, doch es bleibt weiterhin ein Duell auf Augenhöhe. Ihr besonderes Markenzeichen, dass sie keinen echten Spitzenspieler besitzen, sondern mit Michael SCHWARZ, David HENKENS und Eric THILLEN drei Spieler auf ungefähr gleich hohem Niveau zur Verfügung haben, könnte wieder spielentscheidend werden. So haben sie die Option, Henkens und Thillen zu rotieren. Ersterer blieb letztes Mal zwar im oberen Paarkreuz sieglos, er verlor seine beiden Duelle gegen Kill und Frane RUNJIC jedoch äußerst knapp im fünften Satz. Thillen hingegen konnte im unteren Paarkreuz einen „Pflichtsieg“ gegen Jim CLOOS verbuchen, er zog allerdings gegen De Sousa den Kürzeren. Nicht vergessen darf man Jugendnationalspieler Tom SCHOLTES, welcher nominell der schwächste Spieler der beiden Teams ist, letztes Mal jedoch das Kunststück vollbrachte, Cloos in fünf Sätzen zu schlagen!

Alles in allem strotzt dieses Duell nur vor 50/50-Spielen, sodass die Tagesform der einzelnen Spieler entscheidend sein wird. Insbesondere Lénger ist momentan schwer einzuschätzen, doch neben dem Heimvorteil haben sie den Bonus auf ihrer Seite, dass sie lediglich ein Unentschieden benötigen. Berbuerg hingegen hat schon oft genug in dieser Saison gezeigt, dass sie mehr als die Summe ihrer Einzelteile darstellen und jeden ärgern können – ein emotionsgeladenes Spiel ist aufgrund der enormen Bedeutung dieses Duells vorprogrammiert!

Recken – Éiter-Waldbriedemes

Beide Mannschaften haben keine Chance mehr, sich direkt für die Halbfinalspiele zu qualifizieren. Dies entwertet dieses Duell jedoch keineswegs, denn das Resultat dieses Spiels wird in die nächste Zwischenrunde übernommen, wodurch es enorme Relevanz dazugewinnt. Die Gäste sind momentan abgeschlagen auf dem letzten Tabellenplatz und benötigen dringend ein Erfolgserlebnis. Recken ist dabei ein willkommener Gegner, denn in der Hinrunde trennten sich beide Mannschaften mit 5-5, wobei Éiter-Waldbriedemes den Gesamtsieg nur ganz knapp aufgrund einer 11:9 Niederlage im Entscheidungssatz des letzten Doppels verpasst hat. Das Brisante an der letzten Begegnung: von zehn Spielen gingen gleich acht mit 3:0 aus. Dies bedeutet, dass es in den einzelnen Spielen jeweils einen hohen Favoriten gab, der nichts anbrennen ließ. Im vorderen Paarkreuz konnte der beste Spieler der Liga, Thomas KEINATH, sowohl gegen Evgheni DADECHIN als auch gegen den Spitzenspieler der Gäste, Mickaël FERNAND überzeugen, während Louis GIRA gegen diese beiden keine Chance hatte. Im hinteren Paarkreuz lief es spiegelverkehrt ab: Hier konnte Thibaut BESOZZI seine beiden Spiele deutlich gewinnen, während sein Mannschaftskollege Tom COLLÉ sieglos blieb. Von daher stellt sich die Frage, ob eine der beiden Mannschaften diesmal anders aufstellt.

Tendenziell sollte Recken aufgrund der knapp vermiedenen Hinspielniederlage mehr Ansporn haben, dies zu tun, doch hierüber kann man nur spekulieren. Außerdem hat sich seit dem letzten Duell einiges verändert. So befindet sich Besozzi momentan in einem kleinen Tief, denn er konnte lediglich zwei seiner letzten acht Spiele für sich entscheiden. Dagegen ist Matas SKUCAS, den Besozzi letztes Mal mit 3:0 bezwang, momentan in einer guten Verfassung und steht bei 5:3 Siegen. Man muss also nicht davon ausgehen, dass sich die Resultate der letzten Begegnung wiederholen. Ob es allerdings dazu kommt, dass der Verbandsranglistenerste Keinath zum ersten Mal in der Liga ein Spiel verliert, ist mehr als fraglich. Sollte er erneut für zwei Punkte sorgen, und sich die Formkurve der restlichen Spieler bestätigen, hat Recken durchaus gute Chancen, hier als Sieger vom Tisch zu gehen.

Alles in allem trennt die beiden Mannschaften leistungstechnisch wenig, doch aufgrund der letzten Ergebnisse kann man Recken als leichten Favoriten einstufen. Éiter-Waldbriedemes steht allerdings unter hohem Erfolgsdruck, falls sie tabellarisch nicht noch weiter abfallen wollen.

Houwald – Hueschtert-Folscht

Der Pokalsieger gegen den Meister – spannender geht es kaum! Dieses Duell hat allerdings keinen sportlichen Wert, denn Hueschtert-Folscht ist ja bereits für die Halbfinalspiele qualifiziert, während Houwald den Weg über die Zwischenrunde wird gehen müssen. Von daher hat das Resultat dieses Spiels für beide Mannschaften keine Auswirkungen auf den weiteren Verlauf der Saison. Dies heißt jedoch nicht, dass man sich nicht trotzdem auf einen harten Kampf einstellen kann. Beide Mannschaften haben nämlich was gut zu machen: Houwald will sich sicherlich für die 1-6 Hinspielniederlage revanchieren, während Hueschtert-Folscht aufgrund der 1-4 Niederlage im Pokal noch eine Rechnung offen hat. Dabei gehen die Gäste jedoch als klarer Favorit ins Spiel, denn in der Meisterschaft sind sie weiterhin das Maß aller Dinge. Lediglich ein einziges Mal mussten sie bisher Punkte liegen lassen, als sie gegen Recken Unentschieden spielten. Houwald hingegen ist in der Liga eher unbeständig, so hat man von den letzten vier Spielen lediglich eins gewinnen können. Der rezente Pokalsieg dürfte das Selbstvertrauen der Houwalder allerdings maßgeblich steigern, wie Xu WANG erzählt: « *Der Pokalsieg war aufgrund unserer Form in den Wochen davor nicht unbedingt zu erwarten. Wir haben als Mannschaft jedoch immer an uns geglaubt und großen Teamspirit bewiesen, wodurch wir jetzt natürlich heiß auf mehr sind! Im 4-er Spielsystem der Liga ist Hueschtert-Folscht jedoch weiterhin der absolute Topfavorit, und wir benötigen alle eine gute Tagesform, um hier mithalten zu können.* » Mut spenden dürfte den Houwaldern auch die Tatsache, dass der letzte Vergleich nicht so eindeutig war, wie es scheint: Gleich drei Spiele gingen in den fünften Satz, doch alle drei Male gewann am Ende ein Spieler von Hueschtert-Folscht. Dass zwei dieser drei Fünfsatzniederlagen auch noch in den beiden Auftakteinzeln stattfanden, hat die Situation erheblich erschwert, wie Wang ergänzt: « *Direkt die beiden Ersten Spiele so knapp zu verlieren, tut weh. Das Momentum war dann auf der Seite von Hueschtert-Folscht, und wir waren mental angeschlagen. Jetzt fängt allerdings alles wieder bei null an, und wir sind fest gewillt, unsere Form aus den Pokalspielen mit in die Liga zu nehmen!* » Entscheidend für die Chancen Houwalds wird die Form von deren Spitzenspieler Tomas KOLDAS sein. Im Pokal waren es nämlich seine beiden Einzelsiege, die die Tür zum Erfolg weit öffneten. Dabei konnte er sich außerdem bei Gleb SHAMRUK für die Fünfsatzniederlage in der Liga revanchieren, und sollte er erneut an diese Leistungen anknüpfen können, hat Houwald durchaus Chancen, hier mitzuhalten.

Alles in allem geht Hueschtert-Folscht hier als Favorit ins Spiel, doch Houwald dürfte, beflügelt vom rezenten Pokalsieg, auf jeden Fall mithalten können. Ob es am Ende für einen Punktgewinn reicht, wird sich erst noch zeigen, doch man kann auf jeden Fall von einem hochklassigen Spiel ausgehen.

Da die Punkte aus der ersten Teilrunde teilweise übernommen werden, sieht die **Tabelle der AUDI League** aktuell wie folgt aus:

1	Hueschtert-Folscht	26	4	3	1	0
2	Lénger	20	4	1	2	1
3	Berbuerg	20	4	2	1	1
4	Recken	15	4	0	3	1
5	Houwald	15	4	1	2	1
6	Éiter-Waldbriedemes	12	4	0	1	3

In der NLAB findet der 5. Spieltag statt. Hier kommt es zu folgenden Begegnungen:

Sam	März 04	19:30	Fluessweiler 1	Léntgen 1
Sam	März 04	19:30	Houwald 2	Diddeleng 2
Sam	März 04	14:30	Union 1	Esch Abol 1
Sam	März 04	19:30	Nidderkäerjeng 1	lechternach 1
Sam	März 04	14:30	Rued 1	Diddeleng 1

Außerdem werden noch zwei Spiele des vierten Spieltages nachgeholt:

Son	März 05	15:00	Léntgen 1	Diddeleng 1
Son	März 05	15:00	lechternach	Rued

An diesem Wochenende kommt es zu einer ganzen Reihe von hochkarätigen Spielen, darunter unter anderem zwei Mal zu einem Duell zwischen zwei Ex-NL1-Vereinen.

So empfängt Rued zuhause Diddeleng. Beide Mannschaften haben bisher jedes ihrer drei Spiele gewinnen können und sind sicherlich fest gewillt, den direkten Wiederaufstieg wahrzunehmen. Von daher hat diese Begegnung enorme Relevanz, denn der eventuelle Sieger dürfte seine Chancen auf diesen Wiederaufstieg erheblich steigern. Beim letzten Vergleich konnte sich Rued mit 6-3 durchsetzen, sodass man sie als leichten Favoriten ansehen kann, doch es wird wahrscheinlich auf die Tagesform der einzelnen Spieler ankommen.

Im zweiten Duell der Ex-NL1-Vereine trifft Union auf Esch Abol. Für Esch ist der erneute Wiederaufstieg in weite Ferne gerückt, nachdem man einige Spiele ohne ihre Nummer 1 Soroosh AMIRI NIA auskommen musste und wichtige Punkte liegen gelassen hat. Am vergangenen Wochenende trat man jedoch wieder mit dem Spitzenspieler an, sodass sie nun wieder ein ernstzunehmender Gegner geworden sind. Dies wird auch durch das Resultat des letzten Vergleichs dieser beiden Teams unterstrichen, denn damals konnte sich Union nur knapp mit 6-4 durchsetzen. Dabei stand es bis zu den Schlussspielen 4-4, ehe die Hauptstädter beide Spiele für sich entscheiden konnten. Von daher kann man von einem Spiel auf Augenhöhe ausgehen, bei dem Union versuchen wird, ihre blütenweiße Weste von vier Siegen aus vier Spielen beizubehalten.

In den restlichen Spielen kommt es fast ausschließlich zu Duellen zwischen Tabellennachbarn. So empfängt Lechternach zuhause das punktgleiche Nidderkäerjeng, wobei man jedoch erwähnen muss, dass Ersteres ein Spiel weniger bestritten haben. Falls die Abteistädter hier als Sieger hervorgehen, bleiben sie weiterhin in einer exzellenten Position, nach einjähriger Pause erneut in die höchste Spielklasse Luxemburgs einzuziehen.

Am unteren Ende der Tabelle kommt es zum Kellerduell zwischen Houwald 2 und Diddeleng 2. Diddeleng hat dabei die Chance, sich für das verlorene Pokalhalbfinale der ersten Mannschaft zu revanchieren, und man kann von einem spannenden Spiel ausgehen.

Den Abschluss dieses Spieltages bildet das Duell zwischen Fluessweiler und Lëntgen. Hier kann man die Gastgeber als leichte Favoriten einstufen, doch die junge Mannschaft von Lëntgen ist stets für eine Überraschung gut.

Sowohl Diddeleng als auch Rued gehen als hohe Favoriten in die beiden Nachholspiele des vierten Spieltages. Alles andere als ein Sieg der beiden Teams wäre eine mittelgroße Sensation, und ein herber Dämpfer für den direkten Wiederaufstieg.

OUR PARTNERS

FOR THE EUROPEAN TEAM CHAMPIONSHIPS QUALIFICATIONS



Lëtzebuerg - Serbien
den 23. März am Gymnase vun der Coque

Virverkauf vun Ticket'en

Fir de Match vun eisen Dammen géint Serbien an der EM-Qualifikatioun bidden mir e Virverkauf vun Entrée-Ticket'en un. Ticket'en fir den Match kaschten an der Oweskeess 10 €, wann Dir awer Ticket'en bis den 8. März 2023 bestellt, kritt Dir pro Ticket deen Dir bezuelt, een Ticket fir näischt dobäi (1+1). Schéckt eis dofir den Coupon ënnen op dëser Säit per Email (fltt@pt.lu) bis spéitstens den 8. März 2023 eran. Nom 8. März sinn Ticket'en just nach an der Oweskeess disponibel.

D'Entrée ass fir Jugendlecher ënner 18 Joer gratis.

Benevollen fir den Lännermatch

Mir brauchen fir de Lännermatch och rëm eng Rei Benevollen an den ënnerschiddlechen Beräicher, dëst virun allem den Owend selwer, awer och schonn am Virfeld beim Transport resp. beim Opbau.

Folgend Beräicher mussen ofgedeckt ginn:

- Transport (viraussichtlech vum 22.-24.03.)
- Opbau (23.03. um 09h00) & Ofbau (23.03. nom Match)
- Kees / Accueil VIP (23.03. ab 17h30)
- Buvette (23.03. ab 17h30)

Wann Dir eis eng Hand wëllt mat upaken, dann schéckt eis eng Email bis den 8. März op fltt@pt.lu mat Numm, Email-Adress an der Angab, a wéi engen Beräicher Dir wëllt hëllefen.

Commande Entrée-Ticket'en LUX - SRB (23.03.2023)

Coupon un fltt@pt.lu bis den 08.03.2023 schécken

Numm + Virnumm:

Unzuel Tickets:

Livraison: () Ech huelen Tickets am Sekretariat (3, route d'Arlon, 8009 Stroossen) of
 () Envoi per Post (+1,50 €)

Adresse fir d'Livraison:

Ënnerschrëft:

w.e.g. d'Gesamtzuel Ticket's uewen uginn déi Dir bestellt, mir facturieren awer just d'Halschent, d.h. 10 € pro 2 Tickets (1+1). No Aerer Commande kritt Dir vun eis per Email d'Rechnung geschéckt. Soubal d'Ticketen bezuelt sinn, schécken mir lech se bzw. kënnen se ofgeholl ginn.

Bericht zur CD-Sitzung vom 15. Februar 2023

Anwesend: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Greis Ralf, Hartmann André, Moulin Philippe, Regener Gilles, Senninger René

Sowie: Massen Patrick

Entschuldigt: Linster Jean-Marie, Sahr Romain

- 15.1. Der Bericht der letzten Sitzung vom 25. Januar 2023 wird nach der Vornahme einiger Veränderungen angenommen und für die Veröffentlichung im BIO freigegeben.
- 15.2. Der Großherzog hat den Vize-Weltmeister im Einzel und Weltmeister im Doppel bei der Veteranen-WM (Kategorie über 85 Jahre) Val Langehegermann zu einem Empfang eingeladen, der am 28. Februar um 10.00 Uhr stattfindet.
- 15.3. Unmittelbar im Anschluss an diesen Empfang werden Sarah De Nutte und Ni Xialian vom Großherzoglichen Hof für die Nominierung zur Mannschaft des Jahres 2022 geehrt. Bei dieser Gelegenheit ist die FLTT vertreten durch ihren Präsidenten André Hartmann.
- 15.4. Der CD gratuliert der Damennationalmannschaft für ihren überzeugenden Erfolg im Qualifikationsspiel zur Mannschafts-EM gegen Österreich am 2. Februar. Mit diesem Erfolg hat sich die Mannschaft bereits die Qualifikation für die EM in Malmö gesichert.
- 15.5. Der CD zieht eine überaus positive Bilanz der Loterie Nationale Cup Finals am 4. und 5. Februar in der COQUE. Bemerkenswert war die hohe Anzahl an Zuschauern, die die Spiele während der beiden Tage verfolgten. Dabei sorgten die Fans der verschiedenen Mannschaften für eine hervorragende Stimmung in der Halle. Die finanzielle Bilanz fiel dann auch entsprechend positiv aus. Die geringe Zahl freiwilliger Mitarbeiter*innen, vor allem im Bereich der Buvette und des Empfangs der Zuschauer*innen, bereitet, wie öfters in der letzten Zeit, große Sorgen im Hinblick auf zukünftige vergleichbare Organisationen. In diesem Bereich. Deshalb gilt umso mehr ein großes Dankeschön allen, die zur Mitarbeit bereit sind, dies zum Teil in verlängerten Schichten, weil wegen der geringen Zahl an Freiwilligen kein Schichtbetrieb möglich ist.
- 15.6. Berichtet wird über den Stand der Vorbereitungen für das Spiel Luxemburg-Serbien im Rahmen der EM-Qualifikation, das am Donnerstag, dem 23. März in der COQUE stattfindet.

- 15.7. Die Tagesordnung des FLTT-Kongresses, der am 01.04.23 in Sandweiler stattfindet, wird genehmigt und im BIO veröffentlicht.
- 15.8. Pit Oesch und Camille Gonderinger vertreten die FLTT bei der Generalversammlung der Caisse de Secours Mutuels des Sportifs (CSMS), die am 27. März im INS stattfindet.
- 15.9. Camille Gonderinger und René Senninger vertreten die FLTT bei einer vom Sportministerium und dem Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable in Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen der Administration de l'environnement et des Projekts Green Events einberufenen Informationsversammlung zur „réduction d'emballages à usage unique“ bei Sportveranstaltungen, die am 21. Februar 2023 um 18.00 Uhr im Amphitheater der COQUE auf Kirchberg stattfindet.
- 15.10. Der diesjährige Zeitplan für die Individuellen Landesmeisterschaften am 25./26. März wird diskutiert. Die Kategorien des Herren- und Damendoppels werden noch am Samstagabend zu Ende gespielt. Am Sonntag wird bereits um 12:00 Uhr mit den Halbfinalspielen des gemischten Doppels begonnen. Um 14:30 Uhr werden die Viertelfinalspiele im Einzel bei den Herren A und Damen A/B ausgetragen. Die Halbfinalspiele der beiden Hauptkategorien sind dann für 17:00 Uhr geplant, die Finalspiele für 18:00 Uhr.
- 15.11. André Hartmann berichtet über die Vorstellung durch den COSL des neuen Elite- und Promotionskaders für das Jahr 2023 am 27. Januar. In den COSL-Kadern ist die FLTT noch stärker vertreten als bisher.
Die Damen- und die Herrennationalmannschaft sowie Sarah De Nutte, Ni Xialian, Eric Glod und Luka Mladenovic gehören auch weiterhin dem Elitekader an. Neu aufgenommen in den Elitekader wurde Tessy Gonderinger.
Enisa Sadikovic und Maël Van Dessel gehören auch weiterhin dem Promotionskader an. Neu aufgenommen in den Promotionskader wurde Gene Wantz.
- 15.12. Der CD bestätigt Veränderungen in der Zusammensetzung der FLTT-Kader.
Ni Xiaojing (DT Ettelbréck) wird in den A-Kader aufgenommen.
Foos Ferber (DT Prétzerdaul) wird in den B-Kader aufgenommen.
Vasco Reisen (DT Houwald), bisher Mitglied der Aufbaugruppe, wird in den C-Kader aufgenommen.
Anastasios Sarigiannidis (DT Bartreng) wird in die Aufbaugruppe aufgenommen.

Nächste Sitzung: Mittwoch, den **8. März 2023** in der Maison des Sports in Strassen



82. Kongress

am Samstag, dem 1. April 2023, 14h30

***Centre culturel
20, rue Principale
5240 Sandweiler***



82. KONGRESS der FLTT

**am Samstag, dem 1. April 2023, um 14h30, im
« Centre culturel »,
20 rue Principale, in Sandweiler**

TAGESORDNUNG

1. *Bergüßung durch den Präsidenten des veranstaltenden Vereins DT Sandweiler*
2. *Begrüßung durch den Bürgermeister bzw. Vertreter der Gemeinde Sandweiler*
3. *Rück- und Ausblick des Verbandspräsidenten*
4. *Ansprache des Sportministers Georges Engel*
5. *Ansprache des Präsidenten des COSL André Hoffmann*
6. *Aufruf der Vereinsdelegierten und Prüfung der Vollmachten*
7. *Annahme des Berichtes des 81. Kongresses vom 2. April 2022 in Wasserbillig*
8. *Tätigkeitsbericht des Comité-Directeur*
9. *Finanzbericht: Jahresabrechnung 2022 und Bilanz am 31.12.2022*
10. *Bericht der Kassenrevisoren*
11. *Diskussion betr. den Tätigkeitsbericht des Comité-Directeur sowie den Finanzbericht*
12. *Entlastung des Comité-Directeur, der Kommissionen und der Sonderkommissionen*
13. *Tätigkeitsberichte der Gerichtsinstanzen*
 - 13.1. *Verbandsgericht*
 - 13.2. *Berufungsrat*
14. *Diskussion betr. die Tätigkeitsberichte der Gerichtsinstanzen*
15. *Entlastung der Gerichtsinstanzen*
 - 15.1. *Verbandsgericht*
 - 15.2. *Berufungsrat*
16. *Wahlen*
 - 16.1. **Verbandsgericht** (5 Posten)
*Austretend und wiederwählbar sind (sofern ihre Kandidatur vorliegt):
Dell Francis, Freylinger Georges, Schiltz Paul*
 - 16.2. **Berufungsrat** (4 Posten)
*Austretend und wiederwählbar sind (sofern ihre Kandidatur vorliegt):
Baltes Guy, Schulz Winfried, Thill Guy, Wolter Michel*
 - 16.3. **Kassenrevisoren** (3 Posten)
*Austretend und wiederwählbar sind (sofern ihre Kandidatur vorliegt):
Diderrich Jeannot, Mousel Guilly, Reiser Guy*
 - 16.4. **Ordentlicher Kongress 2024: Bestimmung des organisierenden Vereines**
Reglementekongress 2023: Bestimmung des organisierenden Vereines
17. *Änderungen der Statuten und Reglemente*
18. *Genehmigung des Haushaltsplans 2023*
19. *Anträge, Vorschläge, Interpellationen, Anfragen der Vereine und des Verbandes*



82. KONGRESS der FLTT

**am Samstag, dem 1. April 2023, um 14h30, im
« Centre culturel »,
20 rue Principale, in Sandweiler**

- 20. Verleihung von Ehrentiteln und der Verdienstabzeichen
- 21. Freie Aussprache
- 22. Schlussansprache des Verbandspräsidenten
- 23. Schlusssaufruf der Vereinsvertreter

André HARTMANN
Verbandspräsident

Romain SAHR
Generalsekretär

N.B.: Die **Teilnahme am Kongress mit einem Vertreter** ist für alle Vereine **obligatorisch**. Der Vereinsdelegierte kann von einem anderen Vereinsangehörigen begleitet werden, welcher jedoch weder stimm- noch redeberechtigt ist. Außerdem muss dieser Vereinsangehörige im Gegensatz zum obligatorischen Vereinsvertreter nicht dem Vorstand angehören. Der Vereinsvertreter muss **Vorstandsmitglied** eines TT-Vereins sein und **mindestens 18 Jahre alt** sein; außerdem muss vor Kongressbeginn eine vom Vereinspräsidenten und vom Vereinssekretär (resp. ihren Stellvertretern) unterschriebene Vollmacht vorliegen. Siehe diesbezgl. Art. 5.26-5.28 der FLTT-Statuten.

Kandidaturen für die offenen Posten in den Verbandsinstanzen müssen spätestens acht (8) Tage vor dem Kongress (d.h. **spätestens am 24. März 2023**) im Verbandssekretariat vorliegen; sie müssen die Unterschrift des (der) Kandidaten sowie des Vereinspräsidenten und des Vereinssekretärs bzw. deren Stellvertreter tragen.

82. KONGRESS DER F.L.T.T. am 1. April 2023 in Sandweiler

VOLLMACHT

(einsenden bis spätestens am **30. März 2023** an das Verbandssekretariat)

Der Verein wird beim 82. Kongress der F.L.T.T. durch folgenden Delegierten (über 18 Jahre altes Vorstandsmitglied) vertreten sein:

Offizieller Delegierter: **(in Blockschrift)**

ggf. Begleitperson (Vereinsangehöriger): **(in Blockschrift)**

Vereinsstempel

Der Präsident

Der Sekretär

KONGRESS 2023

KANDIDATUREN für eine VERBANDSINSTANZ

Der Verein stellt beim Kongress 2023 der FLTT die nachfolgend aufgeführten Kandidaturen:

	<u>Name des Kandidaten</u>	<u>Unterschrift</u>
1. Gerichtsinstanzen		
1.1. Mitglied im Verbandsgericht
1.2. Mitglied im Berufungsrat
2. Revisoren		
.....
3. Kongressort		
3.1. Organisator des ordentlichen Kongresses 2024
3.2. Organisator des Reglementekongresses 2023
4. Kommissionen		
4.1. Commission Technique
4.2. Commission Sportive
4.3. Commission des Cadres Fédéraux
4.4. Commission des Relations Publiques
4.5. Commission de la Promotion du Sport Pongiste

Anmerkung:

Die Mitglieder der Gerichtsinstanzen (1.), die Kassenrevisoren (2.) und die nächsten Kongressorte (3.) werden durch Wahl vom Kongress bestimmt.

Die Mitglieder der Kommissionen (4.) werden nicht vom Kongress gewählt, sondern sie werden von den respektiven Kommissionspräsidenten dem Comité-Directeur zur Annahme vorgeschlagen.

Der Sekretär

Vereinsstempel

Der Präsident

.....

.....

.....

Die Kandidaturen müssen spätestens am 24. März 2023 im Verbandssekretariat vorliegen

INSIGNE DE MÉRITE 2020-2023

attribué par la FLTT
aux personnes méritantes

a) Insigne en Vermeil

ANCILLON Guy	DT Fréiseng
BARTHELEMY Ben (à titre posthume)	DT Schandel
BARTHELEMY Nicky	DT Schandel
BEISSEL Gilbert	DT Union
DOCKENDORF Léon	DT Schandel
HERSCHBACH Tom	DT Miedernach
HEUERTZ Carlo	DT Fréiseng
KIPGEN Luc	DT Kaunref
SCHMIT Raymond	DT Schandel
SEIWERATH Romain	DT Fréiseng
WALTE Bob	DT Union

b) Insigne en Argent

ANEN Guy	DT Fréiseng
ERNSTER Luc	DT Lénger
FERREIRA Antonio	DT Kordall
HOSCHEID Fons	DT Union
IMMER Romain	DT Union
KLICEK Jos	DT Kordall
MAJERUS-GOEDERT Marielle	DT Schandel
MEYERS Marc	DT Miedernach
MOES Jeff	DT Éiter-Waldbriedemes
NOËL André	DT Lénger
NOËL Jean-Marie	DT Kordall
PIERRET Georges	DT Union
PIERRET Pol	DT Union
RAPP Roger	DT Éiter-Waldbriedemes
RODRIGUES-GOMES Carlos	DT Kordall
RODRIGUES Yannick	DT Kordall
SINNER Christian	DT Schandel
THILL Serge	DT Fréiseng
ZIMMER Thierry	DT Éiter-Waldbriedemes

c) Insigne en Bronze

ADELAKUN Stanley	DT Éiter-Waldbriedemes
BAUM Michel	DT Fréiseng
BREDIMUS Marcel	DT Berbuerg
GEND Alain	DT Fréiseng
HENNICO René	DT Kordall
HEUERTZ Tom	DT Fréiseng
HOFFMANN Jean-Pierre	DT Berbuerg
JAERLING Eric	DT Kordall
LIN Hong Wei	DT Éiter-Waldbriedemes
MAYER Kenny	DT Miedernach
MICHELS Joé	DT Berbuerg
MICHELY Luc	DT Berbuerg
SCHONS Laurent	DT Berbuerg
THILL Michelle	DT Berbuerg
TONON Yves	DT Lénger
TONON Mélanie	DT Lénger
ZEBROWSKY Georges	DT Fréiseng
ZEBROWSKY Julien	DT Fréiseng
ZIMMER Jerry	DT Berbuerg
ZIMMER Stéphanie	DT Berbuerg

ARBITRES MERITANTS**Au moins 25 ans au service de l'arbitrage luxembourgeois**

WÜRTH Camille

DT Lënster



voyages
emile weber

éischtklasseg reesen



L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER




KLASSEMENTSLESCHTEN 2022 - 2023
Nr. 25A

Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn		Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen
Datum (Spilltermin)	Kompetitioun a Spilldag	
2023-02-25 (ZK)	MM : SEN S-2.4	2023-03-02
2023-02-26 (ZK)	Kriterium : MIN (FIN)	
2023-02-26 (ZK)	MM : DAM 2	
2023-02-26 (ZK)	Ladies-&-Girls-Day (2)	

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem Datum un deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprecht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsekippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoiën, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

Veräin	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	↕	op	+ / -	Erfallsdatum
Bartreng	SARIGIANNIDIS Spyros	B3	↗	B2		2023-03-01
Beetebuerg-P.	REKAWEK Jan	D1	↗	C3		2023-03-01
Beetebuerg-P.	VAN GOIDSENOVEN Jeff	C2	↗	C1		2023-03-01
Berbuerg	BUTTINI Joëlle	D2	↗	D1		2023-03-01
Cado	MULLER Charles	A3	↘	B1		2023-03-01
Elwen	HABSCHEID Fernand	C2	↘	C3		2023-03-01
Fréiseng	RUSCITTI Bob	C3	↗	C2		2023-03-01
Gilsdref-V.	AUST Philippe	C1	↘	C2		2023-03-01
Gilsdref-V.	STELAND Ethan	D1	↗	C3		2023-03-01
Gréiwemaacher	ALAMO GOMEZ Miguel	D2	↗	D1		2023-03-01
Helleng	BADEN Max	B3	↗	B2		2023-03-01
Helleng	DE FARIA Yvan	D1	↗	C3		2023-03-01
Housen	SCHANCK Jean-Marie	C1	↘	C2		2023-03-01
Houwald	PICKART Loïc	C3	↗	C2		2023-03-01
Hueschtert-F.	KOHL Katja	C3	↗	C2		2023-03-01
Hueschtert-F.	WEGENER Pit	A3	↘	B1		2023-03-01
Kauneref	BARTHOLMY Frank	C2	↗	C1		2023-03-01
Lénger	PONCIN Julie	A3	↘	B1		2023-03-01
Lénger	THINNES Luc	C3	↘	D1		2023-03-01
Miedernach	LACHAMBRE Marie	C2	↗	C1		2023-03-01
Nouspelt	CILLIEN Claudine	C2	↘	C3	+2,0	2023-03-01
Nouspelt	LEHNERT Yves	B2	↘	B3		2023-03-01
Ouljen	DALEIDEN Tom	C3	↘	D1		2023-03-01
Rammerech	BREDIMUS Mady	D1	↗	C3		2023-03-01
Recken	SIMON Carole	C3	↘	D1		2023-03-01
Sandweiler	BRANDENBURGER Frank	B2	↘	B3		2023-03-01
Sandweiler	GROF Noé	D3	↗	D2		2023-03-01
Union	MOSTAFA Kinda	D1	↗	C3		2023-03-01
Union	WILMES Michel	B3	↗	B2		2023-03-01
Viichten	OLSEM Stephanie	C3	↗	C2		2023-03-01
Welschent	FRAUENBERG Jean-Pierre	C1	↘	C2		2023-03-01
Wolz	DOBRIKOVA Dita	D3	↗	D2		2023-03-01

Reklamatiounen wat eng Klassementslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (ralgreis@pt.lu).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.

ORDNUNGSGEBÜHREN 2022/2023**Q**

Bezeichnung	Komp.	J Komp.	M Nr.	Club	Éq.	Name & Vorname	Tarif (€)
145-a1 • Verlegung MSp: Datum Verspätung (< 2 Tage)							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	151	Eil	3		2,50 €
152-a • Indiv. Gesamt-Forfait: mit belegter Begründung							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	18	Diddeleng	3	ESTEVE DE OLIVEIRA Julian	
152-b • Indiv. Gesamt-Forfait							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	191	Nouspelt	4	SAYDON Christina	10,00 €
			101	Nouspelt	1	SAPHY Emmanuel	10,00 €
			161	Esch Abol	3	ISLAMAJ Florian	10,00 €
			13	Diddeleng	2	VUJIC Marko	10,00 €
			123	Eiter-Waldbr.	3	MOES Jeff	10,00 €
			134	Fénggeg	3	KIRSCH Georges	10,00 €
			213	Aischen	2	PEPIN Nico	10,00 €
			17	Briddel	1	ZWANK Jerry	10,00 €
153-b • Doppeleinsatz							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	190	Käerch	1	MOLLING Marc	10,00 €
			168	Lenneng	3	SCHOLTES Lynn	10,00 €
			204	Bech	2	THILL Leo	10,00 €
			12	Nidderkäerjeng	1	FICKINGER Kevin	10,00 €
			105	Hueschtert-F.	3	HAAN Simone	10,00 €
			19	Hueschtert-F.	2	WEGENER Pit	10,00 €
			197	Lenneng	5	KARL Ben	10,00 €
155-a • Mannschafts-Forfait: Meldung > 30 Std. vor Sp-Beginn							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	237	Fénggeg	8		
155-b • Mannschafts-Forfait: Meldung > 6 Std. vor Sp-Beginn							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	259	Noumer	4		15,00 €
			231	Uewerdonwen	4		15,00 €
			223	Helleng	4		15,00 €
			248	Esch Abol	5		15,00 €
			248	Nouspelt	7		15,00 €
			258	Uewerdonwen	5		15,00 €
			247	Kordall	5		15,00 €
			249	Diddeleng	8		15,00 €
162-f • Aufstellung Mannschaft: unberechtigtes Ersetzen durch Doppeleinsatz							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	145	Gréiwemaacher	1	HORTSCH Cobe	20,00 €
			158	Aischen	1	KIRSCH Cyrille	20,00 €
166A-(1) • Gelbe Karte 1 (Mannschafts-Komp.)							
25.02.2023	CH SEN	S-2.4	14	Fluessweiler	1	MERTES Kevin	10,00 €
			14	Fluessweiler	1	HORSHKOV Oleg	10,00 €

ZK | CH SEN 2.4

2023-02-25

162 Falsche Zusammensetzung oder Aufstellung einer Mannschaft

162-f 20,00	Aufstellung Mannschaft: unberechtigtes Ersetzen durch Doppeleinsatz	MSp Nr.	165	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp			
					annulliert		korrigiert	
					Score	Sätze	Score	Sätze
145	HORTSCH Cobe (Gréiwemaacher 1)	139		Gréiwemaacher 2 - Altwis-Gaasp. 1	4-6	19-25	1-9	8-29
		202		Iechternach 3 - Gréiwemaacher 3	10-0	30-1	10-0	30-1
		253		Bäerdref 5 - Gréiwemaacher 4	3-7	12-21	10-0	30-0
162-f 20,00	Aufstellung Mannschaft: unberechtigtes Ersetzen durch Doppeleinsatz	MSp Nr.	165	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp			
					annulliert		korrigiert	
					Score	Sätze	Score	Sätze
213	KIRSCH Cyrille (Aischen 2)	244		Aischen 3 - Lëntgen 6	3-7	11-23	0-10	2-30



Jouez.

Avec passion.

Foyer soutient les
Championnats nationaux
de tennis de table



Einfach fir
lech do

Foyer.lu



FOYER NATIONAL CHAMPIONSHIPS

Herren A, B, C, D & Damen A/B, C, D (Einzel und Doppel)

Spieltermin	Samstag 25. März 2023 & Sonntag 26. März 2023
Spielort	Herren C & D / Damen C & D Hall sportif Bissen 1 rue des Sports, L-7795 Bissen Herren B – Mamer Hall sportif Nicolas Frantz 1, rue de Bertrange / L-8216 Mamer Herren A & Damen A/B Centre National Sportif et Culturel "d'Coque" R, rue Léon Hengen / L-1745 Luxembourg
Einschreibungen	Donnerstag, den 9. März 2023 (24:00 Uhr) nur über www.intranet.fltt.lu
Voraussichtlicher Spielbeginn	Samstag 25. März 2023 - ab 10 Uhr : <ul style="list-style-type: none"> - Gruppenspiele - Hauptfeld bis 1/4-Finale Herren A & 1/4-Finale Damen A/B - Hauptfeld bis 1/2-Finale Herren B, C, B und Damen C, D - Doppel Damen A/B, C, D und Doppel Herren A, B, C, D - Doppel Mixte bis ¼ Finale Sonntag 26. März September 2023- ab 12 Uhr : <ul style="list-style-type: none"> - 1/4-Finale Herren A und 1/4-Damen A/B - 1/2-Finale Herren B, C, D und 1/2-Finale Damen C, D - 1/2-Finale Doppel Mixte <p>Der definitive Zeitplan wird im BIO vom 17. März 2023 veröffentlicht.</p>
Spielmodus	Herren A : Die 4 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spieler sind direkt für die Hauptrunde qualifiziert. Alle gemeldeten Spieler spielen in Gruppen zu je 3 Spieler. Die Gruppensieger qualifizieren sich für das Hauptfeld. Damen A/B : Die 2 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spielerinnen sind direkt für die Hauptrunde qualifiziert. Alle gemeldeten Spielerinnen spielen in Gruppen zu je 3 Spielerinnen. Die Gruppensiegerinnen qualifizieren sich für das Hauptfeld.

	<p>Herren B & C & D / Damen C & D Alle gemeldeten Spielerinnen spielen in Gruppen zu je 3 SpielerInnen. Die GruppensiegerInnen qualifizieren sich für das Hauptfeld.</p> <p>Doppel Herren A Nur die 16 am besten klassierten Paarungen werden zugelassen.</p> <p>Doppel Damen A/B Nur die 8 am besten klassierten Paarungen werden zugelassen.</p> <p>Doppel Mixte Nur die 12 am besten klassierten Paarungen werden zugelassen.</p> <p>Doppel Herren B & C & D / Doppel Damen C & D Abhängig von der Anzahl der Meldungen und um einen reibungslosen Ablauf zu garantieren, behält die CS sich das Recht vor die Anzahl der zugelassenen Paarungen zu beschränken.</p> <p>Ein Spieler kann sich nur in jener Kategorie einschreiben die seinem höchsten Klassement während dieser Saison entspricht.</p>
Einschreibgebühr	<p>Gemäss IR3 Einzel : 8 € Doppel : 8 € (4 € pro Spieler)</p>
Gruppeneinteilung & Setzungsliste	<p>Die Auslosung findet am 13. März 2023 statt. Die Gruppeneinteilung und Setzungsliste wird im BIO vom 17. März 2023 veröffentlicht.</p>

Avec **Charles Kieffer Group**,
explorez votre potentiel
professionnel et personnel.



CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

VORANMELDUNG FÜR OFFENE EINZELTURNIERE

DOK 10 A

VEREIN:	SAISON: 2023-2024
---------	-------------------

Benennung des Turniers: _____

Termin(e): _____

Alternativtermin(e) : _____

Austragungshalle: _____

Art des Turniers (bitte Zutreffendes ankreuzen):
 National | International | MASTERS CUP Qualifikationsturnier (Kandidatur)

Anzahl der Spieltische: _____ Spielfläche pro Tisch: _____

KATEGORIEN (bitte jene Kategorien ankreuzen, die ausgetragen werden sollen)

Alle Kategorien werden in Ausscheidungsgruppen (3 Spieler pro Gruppe) mit anschließender KO-Runde ausgetragen.

X	Kategorie	Anfangszeit Gruppen	Anfangszeit n Hauptfeld	X	Kategorie	Anfangszeit Gruppen	Anfangszeit n Hauptfeld
	D3 (D3)	09:00	10:00		A3 (A3-B1)	15:15	16:15
	D2 (D2-D3)	10:00	11:00		MC - Herren	15:00	16:30
	D1 (D1-D2)	09:00	10:00		MC - Damen	15:00	17:00
	C3 (C3-D1)	10:30	11:30		Pré-Minimes		
	C2 (C2-C3)	12:30	13:30		Minimes		
	C1 (C1-C2)	11:30	12:30		Cadets		
	B3 (B3-C1)	13:30	14:30		Juniors		
	B2 (B2-B3)	15:30	16:30		Jeunes		
	B1 (B1- B2)	14:00	15:30		Vétérans		
	A (A-B1)	16:00	17:00		Dames		

- Jeder Spieler darf maximal an 2 Kategorien teilnehmen.

Dieses Formular muss bis spätestens den 15. März 2023 beim Verbandssekretariat eingereicht werden.

Der Verband wird nur noch Vereinsturniere genehmigen, die spätestens um 23 Uhr 30 abgeschlossen sind. Falls diese Bedingung nicht erfüllt wird, wird das Turnier nicht als offizielles Turnier genehmigt, da der Verband im Interesse des Ansehens des TT- Sports in der Öffentlichkeit nicht zulassen kann, dass offizielle Turniere bis spät in die Nacht hinein dauern.



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

Anmerkungen zu Dokument 10 A „VORANMELDUNG FÜR OFFENE EINZELTURNIERE“

◆ Benennung des Turniers

hier ist die vom Organisator für sein Turnier gewählte komplette Bezeichnung einzutragen

Beispiel: 25^{ème} Grand-Prix du DT Walferdange

◆ Termin (e)

* falls ein Turnier sich über mehrere Tage erstreckt, so müssen die einzelnen vorgesehenen Spieltage angegeben werden.

Beispiel: Mittwoch, 04.09.xxxx bis Sonntag, 08.09.xxxx

* **bei Einzelturnieren MUSS ein (besser zwei) Alternativtermin (e) aufgeführt werden**

Beispiel: Alternative 1 Sonntag, 13.10.xxxx

Alternative 2 Samstag, 19.10.xxxx

◆ National / International

ein Turnier gilt als "international" falls daran auch lizenzierte Spielerinnen bzw. Mannschaften aus anderen TT-Verbänden als der FLTT teilnehmen können.

◆ Ort und Saal:

hier ist der Austragungsort des Turniers sowie der (die) für die Austragung vorgesehene(n) Spielsaal (Spielsäle) einzutragen.

Beispiel: WALFERDANGE, Hall des Sports, rue J.B. Weber

◆ Spieltische und Spielfläche:

hier ist die Anzahl der für das Turnier vorgesehenen Spieltische sowie die pro Tisch zur Verfügung stehende Spielfläche, d.h. Größe der Spielbox (Länge x Breite) anzugeben; falls die Zahl der Spieltische und/oder die Größe der Spielfläche von der ausgetragenen Kategorie abhängt, sollten die Massen für die einzelnen Kategorien angegeben werden (evt. Zusatzblatt benutzen)

Beispiel: Spieltische: 12 Spielfläche: 10 m x 5 m

◆ Kategorien

Alle Kategorien werden in Ausscheidungsgruppen (3 Spieler pro Gruppe) mit anschließender KO-Runde ausgetragen. Die vorgesehenen Kategorien müssen angekreuzt werden.

Bei einem Turnier können nie zwei verschiedene Kategorien für eine gleiche Ranglisten- oder Altersklasse genehmigt werden (Beispiel: C1/C2 + C-Open).





**LOTÉRIE
NATIONALE**

**LILY
A GRATTÉ
LE SPORT
A GAGNÉ**



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

VORANMELDUNG FÜR MANNSCHAFTSTURNIERE & ANDERE TURNIERE

DOK 10 B

VEREIN:	SAISON: 2023-2024
---------	-------------------

Benennung des Turniers: _____

Termin(e): _____

Alternativtermin(e) : _____

Austragungshalle: _____

Art des Turniers (bitte Zutreffendes ankreuzen):

National | International | Offen | Einladung | Anderes ^(x)

Anzahl der Spieltische: _____ Spielfläche pro Tisch: _____

Anzahl der Mannschaften / Spieler : _____ Anzahl der Kategorien : _____

Kategorie	Anzahl Mannschaften	Spieler pro Mannschaft	Maximale Spielstärke

^(x)Weitere Bemerkungen/Erklärungen:



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

Anmerkungen zu Dokument 10 B „VORANMELDUNG FÜR MANNSCHAFTSTURNIERE“

- ◆ Benennung des Turniers
hier ist die vom Organisator für sein Turnier gewählte komplette Bezeichnung einzutragen
Beispiel: 25^{ème} Grand-Prix du DT Walferdange
- ◆ Termin(e)
* falls ein Turnier sich über mehrere Tage erstreckt, so müssen die einzelnen vorgesehenen Spieltage angegeben werden.
Beispiel: Mittwoch, 04.09.xxxx bis Sonntag, 08.09.xxxx
- ◆ Austragungshalle:
hier ist der Austragungsort des Turniers sowie der (die) für die Austragung vorgesehene(n) Spisaaal (Spisaaäle) einzutragen.
Beispiel: WALFERDANGE, Hall des Sports, rue J.B. Weber
- ◆ National / International
ein Turnier gilt als "international" falls daran auch lizenzierte Spielerinnen bzw. Mannschaften aus anderen TT-Verbänden als der FLTT teilnehmen können.
- ◆ Offen / Einladung
ein Turnier gilt als offen, wenn alle hieran interessierten SpielerInnen sich dafür einschreiben und daran teilnehmen können; an einem Einladungsturnier können nur die gemäß gezielter Auswahl vom Organisator eingeladenen SpielerInnen bzw. Mannschaften teilnehmen.
- ◆ Spieltische und Spielfläche:
hier ist die Anzahl der für das Turnier vorgesehenen Spieltische sowie die pro Tisch zur Verfügung stehende Spielfläche, d.h. Größe der Spielbox (Länge x Breite) anzugeben; falls die Zahl der Spieltische und/oder die Größe der Spielfläche von der ausgetragenen Kategorie abhängt, sollten die Massen für die einzelnen Kategorien angegeben werden (evt. Zusatzblatt benutzen)
Beispiel: Spieltische: 12 Spielfläche: 10 m x 5 m
- ◆ Anzahl der zum Mannschaftsturnier eingeladenen Mannschaften / Spieler
hier ist die Zahl der insgesamt am Turnier (d.h. an allen Kategorien zusammen) teilnehmenden Mannschaften/ Spieler anzugeben, **ohne** die Mannschaften / Spieler des Organisators.
- ◆ Anzahl der Kategorien
Hier ist die Anzahl aller geplanten Kategorien anzugeben
- ◆ Kategorien
Hier sind die einzelnen Kategorien anzugeben, sowie die Anzahl der Spieler pro Mannschaft und die maximale Spielstärke
Beispiele: (1) 2 x B2 + 2 x B3 (2) 4 x C1
- ◆ Weitere Bemerkungen/Erklärungen
Hier ist die Art des Turniers genauer zu beschreiben, falls weiter oben „Anderes“ angekreuzt wurde.
Je nach Art des Turniers wird dieses ggfs. nicht in den offiziellen Saisonkalender aufgenommen; im Annuaire wird das Turnier dann aber in einer gesonderten Rubrik („Activités loisirs de TT“) aufgeführt.
Beispiele: Fasnachtsturnier mit Verkleidungen, Turnier im Dunkeln mit Schwarzlicht, ...

Rued gewinnt den Titel bei den Damen

Ladies-&-Girls-Day in Frisange (26.02.2023)

Am Sonntag fand der zweite Ladies-&-Girls-Day der Saison 2022/2023 im Centre sportif Romain Schroeder in Frisange statt (Org.: DT Helleng). Am Einzelturnier der verschiedenen Klassementskategorien haben insgesamt 62 Spielerinnen teilgenommen.

In der Mannschaftsmeisterschaft der Damen konnte die Mannschaft von Rued die Favoritenrolle bestätigen und blieb weiter ungeschlagen. Damit holten sich die Ruedter Spielerinnen Tessy Gonderinger, Annick Stammel und Caroline Dahm den Titel von Nidderkäerjeng zurück, nachdem sie drei Mal infolge das Nachsehen hatten. Nach dem Pokalsieg vom 5. Februar 2023 schafft Rued also das „Double“ im Luxemburger Damentischtennis.

Gegen die ersatzgeschwächte Mannschaft von Nidderkäerjeng konnte Iechternach das entscheidende direkte Duell gewinnen und sich den zweiten Platz holen; dabei war das Unentschieden gegen Nidderkäerjeng im Hinspiel die Voraussetzung dafür, um Houwald um einen Punkt hinter sich lassen zu können (Unentschieden in beiden direkten Duellen).

Ergebnisse der Rückrunde der Nationaldivision:

14:00	Iechternach	-	Rued	0-6
14:00	Houwald	-	Nidderkäerjeng	4-2
15:00	Iechternach	-	Houwald	3-3
15:00	Nidderkäerjeng	-	Rued	1-5
16:00	Nidderkäerjeng	-	Iechternach	1-5
16:00	Rued	-	Houwald	6-0

Tabelle nach der Rückrunde:

	DIV NAT	Pkt.	S	U	N
1	Rued	18	6	0	0
2	Iechternach	11	1	3	2
3	Houwald	10	1	2	3
4	Nidderkäerjeng	9	1	1	4



Fotos: Claude Sibenaler

Alle Fotos finden Sie unter www.fltt.lu

F L T T - Ladies-&Girls Day 2022/2023 (2) : SCHLUSSKLASSEMENTER

Plaz	Numm a Virnumm	Veräin	Klass.
------	----------------	--------	--------

Kat. B3-C1

1	STEGLICH Denise	GW	B3
2	FAUTSCH Tessy	BT	C1
3	BEREND Carine	BP	C1
4	ROSSIGNON Elena	NK	C1
5	SCHUH Jenny	HF	C1

Plaz	Numm a Virnumm	Veräin	Klass.
------	----------------	--------	--------

Kat. C2

1	FELTGEN Manon	HE	C2
2	KAUFFMANN Sandy	BB	C2
3	KASS Liz	HE	C2
4	GRY Meggie	AG	C2
5	GIERES Chiara	BD	C2
6	HARPES Lynn	BM	C2
7	CILLIEN Claudine	NT	C2
8	WEILER Astrid	PD	C2

Kat. C3

1	WIRTH Martine	NP	C3
2	CATTAZZO Nora	DL	C3
3	KOHL Katja	HF	C3
4	NILLES Alice	BW	C3
5	DUGUÉ Manon	HW	C3
6	SAYDON Christina	NT	C3
7	KEMP Nicole	GM	C3
8	SCHMOL Sheila	EL	C3
9	STEICHEN Anne	GM	C3
10	DEGREEF Jill	HE	C3
11	HANSEN Sandy	HE	C3
12	WEILER Dana	GM	C3

Kat. D1

1	VILL Amelie	BT	D1
2	WEYLAND Mara	RK	D1
3	ELSEN Nadine	KH	D1
4	LAROSCH Sheila	HF	D1
5	SCHOELLEN Sophia	RK	D1
6	FAUTSCH Lis	BT	D1
7	SCHMITZ Yana	RK	D1
8	ALMEIDA Natalina	LR	D1

Kat. D2

1	GOMES MATOS Marjolaine	HF	D2
2	COSNIER Eva	DL	D2
3	GÖCKEL Caroline	NK	D2
4	DUHR Marie	MO	D2
5	DUPONT Zoé	HF	D2
6	REMY Laure	PD	D2
7	WAGNER Nathalie	HF	D2
8	DOS SANTOS Kenza	MO	D2
9	HIGGINS Holly	WZ	D2
10	BUTTINI Joëlle	BB	D2
11	BUTTINI Michelle	BB	D2
12	JOSEPH Vicky	EL	D2
13	REMY Lis	PD	D2
14	MOLLING Noémie	KH	D2
15	GIURGIU Andra	ST	D2
16	HOOGENHOUT Letizia	EL	D2
17	FABER Laura	EL	D2

Kat. D3

1	DOBRIKOVA Dita	WZ	D3
2	NILLES Lilly	LR	D3
3	NILLES Emma	LR	D3
4	DUHR Julie	MO	D3
5	STEICHEN Liz	GM	D3
6	KREMER Cheyenne	MO	D3
7	BADEN Lily	HE	D3
8	THIERRY Larissa	RK	D3
9	GERGES Mila	UN	D3
10	MULLER Soline	HE	D3
11	MANGEN Kim	KH	D3
12	HOOGENHOUT Noémie	EL	D3



KRITERIUM 2022-2023

FINALE

MINIMES (Jungen und Mädchen)

Frisange - 26.02.2023



Minimes Mädchen

1. PEDREGOSA Araceli	Nouspelt	C3	1351	6-0
2. SCHUDER MINDEN Jona	Berbuerg	C1	1038	5-1
3. MOSTAFA Kinda	Union	D1	1167	4-2
4. CATTAZZO Nora	Diddeleng	C3	1380	3-3
5. SCHOELLEN Marie	Recken	D1	1502	2-4
6. KIRSCH Charlyn	Housen	D2	1816	1-5
7. PAULY WIRTZ Summer Love Joy	Housen	D3	1901	0-6

Minimes Jungen

1. THEISEN Philip	Löntgen	B2	293	7-0
2. SARIGIANNIDIS Spyros	Bartreng	B3	706	6-1
3. FERBER Nick	Préizerdaul	B3	814	4-3
4. REISEN Vasco	Houwald	B3	753	3-4
5. SZARZYNSKI Michel	Houwald	C1	838	3-4
6. SCHLOTTHAUER Vincent	Ierpeldeng	B3	573	3-4
7. RIES Gilles	Lënster	B3	759	2-5
8. SCHMIT Luca	Bech	C2	1002	0-7







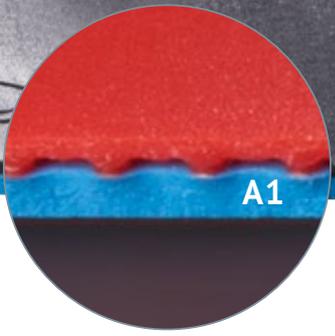
DONIC BLUESTAR



NEW



**NEW
DIMENSION**



**ULTRA-MAX
+ CATAPULT
+ DYNAMIC
+ ROTATION**

DONIC'S NEW STAR! **BLUESTAR**

Das Geheimnis des BLUESTAR liegt in seinem Schwamm, der ganz anders beschaffen ist als die Schwämme aller anderen DONIC-Beläge. „Optimized Energy Sponge“ haben die Entwickler die zugrundeliegende Technologie stolz genannt, kurz OPTE. Ein kleinporiger Schwamm, der aufgrund seiner besonderen Beschaffenheit neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel setzt, und die spürt man beim Spielen sofort.

Das äußerst griffige Obergummi garantiert präzise Angriffsschläge mit viel Rotation und Dynamik.

Fantastische Katapult- und Speedeigenschaften machen den DONIC BLUESTAR A1 zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Technologie: OPTE-Schwammtechnologie, extrem katapultstarker, dynamischer und feinporiger 52.5° Schwamm

Charakter: Ultramax Speed- und Spin-Eigenschaften, garantiert präzise Angriffsschläge

Empfehlung: Für ambitionierte, kompromislose Angriffsspieler

DONIC
CREATE SUCCESS

www.donic.de

ETTU Europe Top 16 Cup, Montreux (SUI), 25.02.-26.02.2023

Damen-Einzel

Ni Xia Lian (WR 39)	1/8-Fin. - Balazova Barbora (SVK, WR 50)	4-2	6, 4, -6, -5, 5, 9
	¼-Fin. - Shao Jieni (POR, WR 57)	2-4	-7, 11, -7, -7, 6, -4

Mladenovic Luka

Deutschland, Herren 1. Bundesliga**Sonntag, 26.02.2023**

1.FSV Mainz 05	- Post SV Mühlhausen	3 - 0	
Mladenovic Luka (LUX, WR 239)	- Habesohn Daniel (WR 63)	3 - 1	-4, 7, 12, 8

Glod Eric

Österreich, Herren 1. Bundesliga**Mittwoch, 01.03.2023**

SG Badener AC	- UTTC Raiffeisen Kennelbach	4 - 1	
Glod Eric (LUX)	- Sklensky Miroslav (CZE)	3 - 1	
	- Pfeffer Simon (AUT)	3 - 2	
Glod / Juhasz (HUN)	- Toth Istvan (HUN) / Pfeffer Simon	3 - 0	

Barbosa Ariel

Deutschland, Damen Regionalliga Südwest**Samstag, 25.02.2023**

TSG Kaiserslautern	- SSV Schönmünzach	2 - 8	
Barbosa / Hossein Zadeh	- Kaim Julia / Bernhard Antonia	0 - 3	-3, -4, -2
Barbosa Ariel	- Kaim Julia	1 - 3	10, -4, -8, -7
	- Kaim Laura	3 - 1	8, 9, -8, 9



Van Dessel und Sahr mit erstem Platz in Schweden

Sweden Tour Safir International (SWE), 24.-26.02.2023

Am Wochenende nahmen gleich mehrere Jugendspieler der FLTT am Turnier „Sweden Tour Safir International 2023“ in Schweden teil. Dabei konnten insgesamt acht Podiumsplätze erkämpft werden, dies bei sehr hohen Teilnehmerzahlen.

Enisa Sadikovic konnte in drei Kategorien den Sprung auf das begehrte Podium schaffen indem sie bei den Mädchen U15 und U20 den dritten Platz sowie bei den Mädchen U16 sogar den zweiten Platz erreichte.

Auch Maël Van Dessel gelang es, sich dreifach einen Podiumsplatz zu erkämpfen. Bei den Jungen U18 schaffte er den Sprung auf den 1. Platz und setzte sich somit bei 132 Anmeldungen in dieser Kategorie als Sieger durch. Einen weiteren ersten Platz erlangte Van Dessel in der offenen Kategorie der Herren sowie einen zweiten Platz bei den Jungen U20.

Auch erfolgreich war Aaron Sahr, der sich bei den Jungen U13 als Sieger durchsetzte. Luca Elsen stand mit einem dritten Platz bei den Jungen U15 ebenfalls auf dem Podium.

Nachfolgend alle Podiumsplätze:

Jungen Einzel U13

Sahr Aaron – Platz 1

Mädchen Einzel U15

Sadikovic Enisa – Platz 3

Jungen Einzel U15

Elsen Luca – Platz 3

Mädchen Einzel U16

Sadikovic Enisa – Platz 2

Jungen Einzel U18

Van Dessel Maël – Platz 1

Mädchen Einzel U20

Sadikovic Enisa – Platz 3

Jungen Einzel U20

Van Dessel Maël – Platz 2

Herren Einzel

Van Dessel Maël – Platz 1



Monatsplan Kadertraining März 2023

me 01.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	ve 17.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		09.30-12.00	A-Kader	Coque
	15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
	17.00-19.00	Regionaltraining	Lénster		17.00-19.00	C-Kader+ Aufbaugruppe	Coque
	18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque		18.00-20.00	Regionaltraining	Wëntger
	18.00-20.00	Regionaltraining	Léntgen	sa 18.03.	09.30-11.30	B-/C-Kader/Förder- und Vereinstraining	Coque
je 02.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque	lu 20.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque
	11.15-13.00	Sport-Études	Coque		15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque		18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque
ve 03.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	ma 21.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		09.30-12.00	A-Kader	Coque
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
	17.00-19.00	C-Kader+ Aufbaugruppe	Coque	me 22.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	18.00-20.00	Regionaltraining	Wëntger		09.30-12.00	A-Kader	Coque
sa 04.03.	09.30-11.30	B-/C-Kader/Förder- und Vereinstraining	Coque		15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque
lu 06.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque		17.00-19.00	Regionaltraining	Lénster
	15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque		18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque
	18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque		18.00-20.00	Regionaltraining	Léntgen
ma 07.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	je 23.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		11.15-13.00	Sport-Études	Coque
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
me 08.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	ve 24.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		09.30-12.00	A-Kader	Coque
	15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
	17.00-19.00	Regionaltraining	Lénster		17.00-19.00	C-Kader+ Aufbaugruppe	Coque
	18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque		18.00-20.00	Regionaltraining	Wëntger
	18.00-20.00	Regionaltraining	Léntgen	sa 25.03.	09.30-11.30	Kein Training	Coque
je 09.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque	lu 27.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque
	11.15-13.00	Sport-Études	Coque		15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque		18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque
ve 10.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	ma 28.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		09.30-12.00	A-Kader	Coque
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
	17.00-19.00	C-Kader+ Aufbaugruppe	Coque	me 29.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	18.00-20.00	Regionaltraining	Wëntger		09.30-12.00	A-Kader	Coque
sa 11.03.	09.30-11.30	B-/C-Kader/Förder- und Vereinstraining	Coque		15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque
lu 13.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque		17.00-19.00	Regionaltraining	Lénster
	15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque		18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque
	18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque		18.00-20.00	Regionaltraining	Léntgen
ma 14.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	je 30.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		11.15-13.00	Sport-Études	Coque
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
me 15.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque	ve 31.03.	07.50-09.20	Sport-Études	Coque
	09.30-12.00	A-Kader	Coque		09.30-12.00	A-Kader	Coque
	15.30-18.00	B-/C-Kader	Coque		15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque
	17.00-19.00	Regionaltraining	Lénster		17.00-19.00	C-Kader+ Aufbaugruppe	Coque
	18.00-20.00	A-Kader + Fördergruppe	Coque		18.00-20.00	Regionaltraining	Wëntger
	18.00-20.00	Regionaltraining	Léntgen				
je 16.03.	09.30-12.00	A-Kader	Coque				
	11.15-13.00	Sport-Études	Coque				
	15.30-18.00	A-/B-/C-Kader	Coque				

25.02.-03.03. WTT Youth Contender Vila Real

23.03.2023 EMQ LUX-SER Coque

27.03.-01.04. WTT Feeder Antalya

07.-19.03. WTT Grand Smash Singapur

25.-26.03. Individuelle Landesmeisterschaften

27.03.-02.04. WTT Youth Contender Berlin

MÄR	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NLAB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MÄR
1			WTT Youth Cont.										1
2			POR										2
3			Vila Real										3
4					ZL	2.5	2.5	CH SEN 2.5	CH CAD 3.1			BRIDDEL	4
5													5
6													6
7	WTT Smash												7
8	Qualification												8
9	SGP, Singapore												9
10													10
11	WTT				ZM	3.1•PO	2.6	CH SEN 2.6	CH CAD 3.2				11
12					ZN	3.2•PO						NOUSPELT	12
13													13
14	Smash												14
15													15
16													16
17	SGP												17
18	Singapore	ETTU											18
19		Europe Trophy			ZO	3.3•PO	2.7	CH SEN 2.7	CH CAD 3.3			UNION	19
20		Grand Final	WTT Youth										20
21			Contender										21
22													22
23			TUR										23
24		ETC W LUX - SRB	Antalya										24
25		National											25
26		Championships			ZP					Indiv. LM SEN			26
27	WTT									(Coque / MM / BS)			27
28	Feeder		WTT Youth										28
29			Contender										29
30	TUR		POL / GER										30
31	Antalya		Wladysl. / Berlin										31
MÄR	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NLAB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MÄR

ABR	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NLAB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	ABR
1	WTT Feeder, TUR		WTT Youth Cont. POL / GER							KONGRESS	JEU	LÉNGER	1
2												SCHÉFFLENG	2
3													3
4													4
5			European U21										5
6		Austrian Youth Championships	Championships BIH										6
7		AUT Linz	Sarajevo										7
8													8
9													9
10												WÉNTGER	10
11													11
12			WTT Youth Star Contender										12
13			MNE, Podgorica										13
14													14
15												NACHER	15
16													16
17					ZPa	3.4•HF1							17
18			WTT Youth Contender										18
19	WTT Champions												19
20													20
21	China		FRA / BEL Metz / Spa										21
22							2.8	CH SEN 2.8	CH CAD 3.4				22
23					ZQ	3.5•HF2						BARTRENG	23
24													24
25													25
26	WTT Star Contender												26
27	THA Bangkok (23.-29.)		Europe Youth Series										27
28			Croatian Open										28
29			CRO, Osijek		ZR		2.9	CH SEN 2.9	CH CAD 3.5				29
30										ILM U21-JUN-CAD (Lénster)			30
ABR	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NLAB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	ABR



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES



audi.lu

